

## ¿Por qué Transap?

- Por nuestra probada experiencia; contamos con un gran número de artículos ya publicados, disponibles previa solicitud.
- Por las buenas referencias que de nuestro trabajo dan los catedráticos cuyos textos hemos traducido.
- Porque usamos las herramientas más modernas, como el programa CAT.
- Por nuestro compromiso de atender otras tareas de revisión (sin coste alguno) que surjan en el proceso de edición.
- Porque brindamos atención personalizada a cada cliente poniendo especial énfasis en sus necesidades específicas.
- Porque en nuestras traducciones cuidaremos que se reflejen los matices del original; que el texto se lea con facilidad y fluidez; que se emplee la terminología especializada propia de la disciplina; y, que se cumplan los criterios previamente señalados para la publicación o las necesidades del lector.

## Nuestra filosofía

Aprendizaje  
de por vida



Mejora continua



Investigación  
enfocada

Calle Real, 68  
Cogollos  
09320 (Burgos)  
España

Tel./Fax: +34 947 40 54 86  
[transap@gmail.com](mailto:transap@gmail.com)  
[www.transap.net](http://www.transap.net)



Traducciones  
para el mundo  
académico

Transap ofrece su servicio de traducción a la comunidad académica en España, para la publicación de sus artículos en inglés.

## El servicio de traducciones

Transap ofrece su servicio de traducción a aquellos miembros de la comunidad académica de España a quienes les interesa ver publicados sus artículos en inglés.



Traducimos textos escritos en español y corregimos estilo a artículos escritos en inglés



Conscientes de los requisitos que debe cumplir un texto para ser publicado, garantizamos que la traducción se llevará a cabo con especial cuidado, y que el artículo traducido se entregue al autor listo para ser enviado a la casa editorial o revista que lo vaya a publicar.



## Tipos de textos

- Estudios empíricos
- Reseñas
- Artículos teóricos y metodológicos
- Estudios de casos e informes técnicos
- Monografías
- Artículos redactados en inglés que precisan una corrección de estilo

## La red mundial y la red social

En la red mundial se puede encontrar una pléthora de glosarios y diccionarios, entre otros recursos, que nos induce a creer en la posibilidad de hacer traducciones empleando soportes informatizados. Sin embargo, esos recursos muchas veces no satisfacen las necesidades del cliente y resultan insuficientes si se compara con la ayuda que ofrecen los expertos y los glosarios construidos como resultado de una relación continua con los autores.

Transap sabe bien cuáles son sus áreas de especialización y por lo tanto dará respuestas claras a los autores acerca de su capacidad para manejar textos particularmente difíciles.

## Tarifas

Como en cualquier empresa, en Transap buscamos establecer relaciones comerciales a largo plazo con nuestros clientes y por ello nos esforzamos en atender sus exigencias y en brindarles un trabajo cuya calidad los deje satisfechos.



El presupuesto de cada traducción es negociado con el cliente y va condicionado por factores tales como el contenido técnico, el número de palabras, el formato y los plazos de entrega. Nuestros precios son a la vez competitivos y flexibles.

